编者按:

才旦卓玛,女,中国文联副主席,西藏自治区政协副主席。藏 族民歌手,女高音歌唱家。国家一级演员。

解放前,儿时的才旦卓玛仅靠放牛牧羊来维持着艰辛的生活。 西藏富有灵气的山水赋予才旦卓玛天生的好歌喉。1957年,她被保 送至陕西咸阳西藏公学院学习,后又进入上海音乐学院声乐系民 族班学习。1964年,大型音乐舞蹈史诗《东方红》在北京上演,才旦 卓玛参加演出并演唱了《唱支山歌给党听》,受到了全国观众的极 度喜爱。

才旦卓玛的演唱,高亢、明亮、婉转、动情,《唱支山歌给党 听》、《北京的金山上》、《翻身农奴把歌唱》等是她的代表曲目,久 唱不衰。

凄惨的童年

1937年,我出生在西藏日喀则 的一个贫苦农奴家庭、和平解放 前的西藏。我和家人过着凄苦的 生活。当时,我家是比较穷的,没 地,也没有房,都是奴隶主的。在 那个时候,能去学习文化的,基本 上都是那些贵族的子女、还有的 是家里有钱的,一般的穷人家,特 别是像我们这样的贫苦农民子 女,家庭条件不允许我们上学。我 们几个姐妹,没有一个有文化的。 当时总觉得我们的命运就是这样 的。人家有钱人、农奴主子女命 好,我们的命就这个样子,从来没 有想到过有朝一日能改变自己的 命运。

至于以后我能从事歌唱事 业,那更是不敢想的事情。我们小 的时候,一般就是放羊、放牛,白 天放羊去的时候, 我们大家都互 相唱唱什么的、慢慢也习惯了唱 歌。记得小时候我爸爸他们大概 一个季度大家互相聚会、稍微小 一点的小孩可以带去,因为我是



家里最小的、爸爸就带我去他们 聚会的地方,大家喝酒喝的差不 多的时候,也要唱。一般唱那个藏 族的,藏戏唱得多,那个时候我有 12、13岁,很喜欢他们大人唱,就跟 着他们唱,听会了以后自己就唱, 这样慢慢地就唱起来了。

解放军带来了新希望

1951年,西藏和平解放,随后, 人民解放军来到了我的故乡日喀 则、从此我的命运开始发生了改 变。

解放军进藏以后, 从来不给

<u></u>
子旦

老百姓找麻烦,他们住的都是搭 的帐篷。我记得很清楚,我们打水 有一个井比较远一点, 我们从家 里带着桶去,然后去打水,打水下 面有很多农田、农田冬天都是空 的,空了以后,他们在那里搭的帐 篷,然后就住在那里,吃在那里。 当时看到他们生活、由于缺氧他 们的嘴巴什么都烂了。解放军和 以前的藏兵完全不一样,以前藏 兵来肯定要占老百姓的房子。他 们选的房子,你必须腾出来,他住 在这里, 他的吃的, 都得你们负 责。新旧一对比,才知道解放军是 怎样的人, 他们从来也不给藏民 找麻烦。

1956年,我们那里成立了青妇 联,又叫青年联谊会。青妇联成立 以后,活动很多。但是那个时候我 没有参加,因为家里不允许。我们 有个邻居,她是一个贵族老太太, 那个老太太比较爱国,她动员我 们去参加。就这样我就去了。

十八军进藏到日喀则以后, 离我们家里比较近,有个十八军 的文工队。这个日喀则文工队天 天在排练,又唱,又跳。那个时候, 觉得他们太幸福了。我们劳动回 来了以后,就赶快到他们那个门 口去,从门缝里头看着她们唱呀 跳呀。

过去我们西藏对艺人,大家都有点瞧不起的。那个时候我还小,十几岁,也不知道顾忌什么,那个贵族老太太就让我们去参加解放军那边活动,跟着她们唱呀跳呀。就这样,后来他们文工团也听了我唱歌,听了以后觉得这个



小姑娘嗓子还是可以的。

其时在我的同龄人里比我嗓 子好的也有,但是有个问题,她们 的家庭不准他们去。因为那个时 候,还是有很多谣言,说什么解放 军来了以后,就把我们西藏的这 些年轻人都带走了,解放军不会 对我们好的。所以有的人也会有 想法的,就不准子女去。现在回过 头来看,我的父母确实是心胸非 常宽广的。我们家生活本来就很 苦的,我去了以后,父母他们很高 兴,很支持我。参加了青妇联以 后,全区的一个青年会议在拉萨 开,各地区都要带自己的节目来。 刚好我们日喀则需要一个唱歌 的。原来唱歌的那个女的怀孕了, 去不了。这可怎么办呢?这会儿, 那个贵族老太太说有一个女孩. 她是我们家的邻居,唱得可以,嗓 子也可以。后来她们说叫我唱唱, 她们听一下。当时一听就说可以 了。然后就叫我跟一个老艺人学 她唱的那个歌,学了以后,她们说 我们到拉萨来参加这个会议,让 我唱歌。就这样,我的嗓子慢慢就

练出来了。

第一次内地之行

青妇联在拉萨开完会以后, 又从各个地区的代表中选出10个 人到内地去参观。我也被选中去 了。那时候的交通还很差,我们 当时都是坐汽车, 顺青藏公路 走。在青藏公路走的时候,都是 以兵站为准, 今天到什么地方, 明天什么地方,一直这样下去。 我们代表团去内地参观, 组织上 也是非常重视的。我们去的时 候、有护送的部队、解放军中央 的部队,比如说前边、后边都有 部队保护, 我们走在中间, 就这 样一直到了青海。一路上非常颠 簸,那时候路也没有,好在大家 那个时候都年轻嘛,也没有其他 想法。经过七、八天的时间,我 们先到了格尔木, 休整了两天, 然后又到了西宁。从西宁开始, 我们就坐上火车了, 那是我第一 次见到火车、第一次坐火车。

有个事情我还记得非常清

楚。那是在西宁,当时我看到一处 卖喝水的缸子的,那个缸子红红 的,很漂亮,我非常喜欢。因为 在西藏从来没有看见过,我就 了一个。然后坐火车的时候,我 把缸子放到了桌子上,火车一开 咚咚一晃动,那个心疼呀。 地上。哎呀,我那个心疼呀。因 为那个缸子在我心目当中是很珍 贵的。

到了北京以后,中央给我们 代表团安排参观,然后给我们做 新衣服。后来将近一年的时间, 就是全国各地走。当年的武汉大 桥刚刚开始建设。我们去了以 后,就带我们去参观。因为长江 的水很大、很宽,人家给我们介 绍,从这边开始,一直把桥搭到 那边去,给我留下了很深的印 象。

参观团在全国参观了,多观团在全国参观了,感觉眼界更开了,感觉眼界更开了,感觉已有那么好的祖国,对未来也无满着信心。在去参观之前,我但不知道有个北京,也大概听说怎么好概以怎么好。不知是,不要就不知,不知是,我们还是,我们是自己,对自己不知,可以拿收成。工人也是,对的地,自己有人身自由,可以自己来劳动。都有,慢慢的在思想上,对党的情感、对参加革命的心情就更深厚。

为什么会有这样的认识,就 是因为当时内地的情况和我们西 藏的情况反差很大。当时内地农

民,全是种自己的地,但西藏还不 是,那个时候是1956年,虽然讲和 平解放了, 但还是按照原来的制 度搞的。我们没有土地,也没有房 子。今年收成好一点,你还可以过 得好一点。收成不好,你租的那个 地还必须要交租,你不交不行的。 所以一比起来看了以后、真的感 觉共产党是好的。我们去了将近 一年,回到家里以后,父母看到 我,说人都变了,人也胖了,衣服 穿得又好,而且还是公家给我们 做的。因此,父母也说共产党好, 毛主席是好人。以前我们都想的 是我们的命不好, 碰着我们自己 受苦,就觉得是命,没有别的什么 原因。

梦开始的地方

我唱的第一支歌是《献给毛主席》,当时我从日喀则到拉萨去参加青年会议的时候,带来两个节目。一个舞蹈,一个我和一个男的,我们两个用藏文对唱《献给毛主席》这首歌。

到了1959年,我又被选派到陕 西咸阳,进入设在那里的"西藏公 学"学习,从小没有受过教育的我 终于走进了课堂。那年,我22岁。 在咸阳西藏公学,实际上也只呆 了半年时间。主要是学文化,学汉 语拼音。后来,机遇再次降临在我 的面前,为了培养西藏音乐人才, 上海音乐学院开办了民族班。1958 年的一天,上海音乐学院来咸阳 西藏公学招生,我被录取了。至于 说为什么被录取,我当时也不知 道的,反正这样,当时办民族班嘛,民族班的要求可能稍微低一点,但是我们西藏是为什么呢,因为西藏是解放最晚的,还需要更多的培养人才,这个中央可能有要求吧,让更多的人培养成人才。

到了学校以后,我想,我是不是做梦嘛,后来学校来招生,我们好多人都考试,原来的文工团里有很多汉族同志,他们也来考试,后来老师就听我们那些文工团的人介绍,说这里头有一个女孩嗓子很好的,叫才旦卓玛,你们可以听一听。然后听了听我的嗓音,他们说可以了。

就这样,我迈进了上海音乐 学院的大门。到学校以后, 语言 不通, 话也不懂, 王品素老师, 她是当时声乐系的系支部书记, 是个非常慈祥的人、我对她的印 象是很深的。开始上课以后,我 感觉难度太大了, 说我想回去, 我不学了,最难的是语言不通, 老师为了教我,给我上课的时 候,她先学一点藏话,你我他什 么的这些话都学, 你好, 太阳, 月亮什么都教给她,她就记下 了。然后她练声的时候用这些, 不是用 "A、E、I、O、U" 这 些,我们也不太用, "A"会一 点,因为我们歌好多都是"A", 其他很多不太清楚的,老师学了 以后,比如说练声,你说"太阳 出来"你们的藏话叫什么?"密 嘛下九"。"密嘛下九",老师钢 琴就教"密嘛下九",就这样练

我的成名曲

1959年,我为一部纪录片唱了 主题曲, 名字叫《翻身农奴把歌 唱》,这也是我最早的成名曲吧。 当时是中央新闻记录电影制片厂 拍了一个大型的纪录片、这个里 头要用这样一个歌, 他们写了一 首歌, 打算最好能够让藏族同志 来唱,后来他们知道我在上海学 习,就跟上海音乐学院联系,能不 能叫我唱,老师说可以。我跟老师 说,我不会唱那个,歌词里那么多 的汉语。老师说没事,我给你一句 一句教,一定会教好的。就这样, 学会了以后就到了北京, 在中央 新闻记录电影制片厂录了音。这 首歌曲与当时的历史背景结合, 西藏刚解放不久,西藏人民真正 当家作主的时间不长、正好这个 时间写出这首歌、我觉得表达出 藏族人民对党的感情, 也是人民 对党要说的话,都在这首歌曲里 表达出来。我自己唱的时候,也是 这样想,也是表达这样的心情,这 些歌是歌颂党、歌颂毛主席的歌 曲、唱这些歌曲不是表现我个人 怎样,这首歌是代表我们藏族人 民、特别是藏族解放的人民对党 的深厚感情,要通过歌声来表示 感谢。这确实是首非常好的歌! 一 直到现在, 我到什么地方去演出 时,我就问他们要我唱什么歌,他 们第一个就点《翻身农奴把歌唱》 这首歌。

在王品素老师的精心培养下, 我的演唱水平得到了很快提

升。1963年,偶然从广播里听到了 一首《唱支山歌给党听》, 任桂珍 老师唱的,我一听这个歌这么好, 特别是我对这个歌词感觉非常 深,"唱支山歌给党听,我把党来 比母亲。"对我来说就是这样。"母 亲只生我的身. 党的光辉照我 心",这是我自己想说的话,都能 够说出来。后来我就跟老师说,我 想唱这首歌,老师一笑,他说你怎 么想到唱这首歌?我说这首歌,我 很喜欢,她说喜欢什么? 我说喜欢 这歌词, 歌词它表达出我对党的 感情,我对党说的话,都在这个里 头表达出来。"旧社会鞭子抽我 身", 我说虽然我的身上没有,但 是我亲眼看到我们好多藏族的农 民们身上有,我都看到了。然后就 是"共产党号召我闹革命",我说 我自己的路子有点像这样走过来 的,共产党来了以后,看到共产党 派来的那些解放军,他们的行动, 他们对我们的爱、感情,都表达出 来了。

后来老师说那行吧, 你下去 先练一练看看, 然后下次上课的

时候,我听一听。就这样,在老师 的精心指导下, 1963年在"上海 之春"音乐会上、我演唱了《唱 支山歌给党听》,唱完后反响很 好, 因为我刚开始唱的时候, 唱 到旧社会之前, 我自己有点控制 不住了, 我眼泪出来了, 当时唱 完这首歌、确实观众非常欢迎 的。这个歌演出唱完了以后,上 海广播电台录了音,全国都放, 放了以后,大家都觉得很感动, 我有一次火车,从上海到北京, 火车上还听到放了,后来有人认 出来了我, 才旦怎么会讲上海话, 大家说都是她唱的,后来有人说 给我们再唱一下, 我说可以, 唱 一段。那个时候我年轻, 到什么 地方唱, 我也不怕, 就唱了。我 觉得大家爱听的这首歌是因为对 党的感情,对中国共产党的感情。 共产党为我们,为人民做好事, 使全国人民能够过这样好的生活, 都在这些歌曲表达出来。不管你 是老的、小的、中的、青的、藏 族、汉族,不管哪个民族都有这 样的爱国感情。

